#### 2022-08-25

## 強制檢測公告詳情 (2022 年第 798 號號外公告) Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 798 of 2022)

#### 類別人士

#### **Category of Persons**

### (I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點 Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外)為指明類別人士[<sup>見解註</sup>]:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons<sup>[Note]</sup>:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
1.	慈雲山慈樂邨樂信樓 Lok Shun House, Tsz Lok Estate, Tsz Wan Shan	2022-08-19~2022-08-25 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-26 或 2022-08-27 2022-08-26 or 2022-08-27
2.	觀塘安泰邨盛泰樓 Shing Tai House, On Tai Estate, Kwun Tong	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	上水清河邨清譽樓及清譽 樓附翼 Ching Yu House and Ching Yu Annex, Ching Ho Estate, Sheung Shui		
4.	鑽石山悅庭軒 2 座 Block 2, Bel Air Heights, Diamond Hill		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
5.	將軍澳清水灣半島 5 座 Block 5, Oscar By The Sea, Tseung Kwan O	2022-08-19~2022-08-25 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-26 或 2022-08-27 2022-08-26 or 2022-08-27
6.	沙田愉翠苑愉居閣 Yu Kui House, Yu Chui Court, Sha Tin	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
7.	天水圍嘉湖山莊樂湖居 12 座 Block 12, Locwood Court, Kingswood Villas, Tin Shui Wai		
8.	筲箕灣愛東邨愛澤樓 Oi Chak House, Oi Tung Estate, Shau Kei Wan		
9.	北角富澤花園富嘉閣 Fu Kar Court, Fortress Garden, North Point		
10.	青衣長安邨安海樓 On Hoi House, Cheung On Estate, Tsing Yi		
11.	東涌映灣園賞濤軒 3 座 Tower 3, Monterey Cove, Caribbean Coast, Tung Chung		
12.	葵涌大窩口邨富平樓 Fu Ping House, Tai Wo Hau Estate, Kwai Chung		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
13.	屯門山景邨景麗樓 King Lai House, Shan King Estate, Tuen Mun	2022-08-19~2022-08-25 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-26 或 2022-08-27 2022-08-26 or 2022-08-27
14.	大埔富善邨善群樓 Shin Kwan House, Fu Shin Estate, Tai Po	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
15.	深水埗富昌邨富旺樓 Fu Wong House, Fu Cheong Estate, Sham Shui Po		
16.	屯門建生邨裕生樓 Yue Sang House, Kin Sang Estate, Tuen Mun		
17.	紅磡維港·星岸 5 座 Tower 5, Stars By The Harbour, Hung Hom		
18.	藍田平田邨平真樓 Ping Chun House, Ping Tin Estate, Lam Tin		
19.	柴灣小西灣邨瑞泰樓 Sui Tai House, Siu Sai Wan Estate, Chai Wan		
20.	牛池灣威豪花園 2 座 Block 2, Bay View Garden, Ngau Chi Wan		
21.	油塘高俊苑俊溢閣 Chun Yat House, Ko Chun Court, Yau Tong		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
22.	九龍城啟朗苑啟逸閣 Kai Yat House, Kai Long Court, Kowloon City	2022-08-19~2022-08-25 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-26 或 2022-08-27 2022-08-26 or 2022-08-27
23.	葵涌石籬二邨石偉樓 Shek Wai House, Shek Lei (II) Estate, Kwai Chung	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
24.	香港仔景惠花園 2 座 Block 2, Jing Hui Garden, Aberdeen		
25.	葵涌芊紅居 2 座 Block 2, Hibiscus Park, Kwai Chung		
26.	葵涌葵興邨興逸樓 Hing Yat House, Kwai Hing Estate, Kwai Chung		
27.	馬鞍山錦英苑錦強閣 Kam Keung House, Kam Ying Court, Ma On Shan		
28.	將軍澳新寶城 3 座 Block 3, La Cite Noble, Tseung Kwan O		
29.	屯門翠寧花園 2 座 Block 2, Tsui Ning Garden, Tuen Mun		
30.	粉嶺榮輝中心 4 座 Tower 4, Wing Fai Centre, Fanling		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
31.	大圍美田邨美樂樓 Mei Lok House, Mei Tin Estate, Tai Wai	2022-08-19~2022-08-25 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-26 或 2022-08-27 2022-08-26 or 2022-08-27
32.	北角栢景臺 1 座 Tower 1, Park Towers, North Point	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
33.	九龍灣德福花園 T2 座 Block T2, Telford Gardens, Kowloon Bay		
34.	牛池灣彩雲一邨景新樓 King San House, Choi Wan (1) Estate, Ngau Chi Wan		
35.	將軍澳尚德邨尚信樓 Sheung Shun House, Sheung Tak Estate, Tseung Kwan O		

# (I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具 Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無 Nil

## (I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點 Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外) 為指明類別人士[<sup>見解註]</sup>:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons<sup>[Note]</sup>:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	柴灣茵翠苑茵榮閣 Yan Wing House, Yan Tsui Court, Chai Wan	2022-08-19~2022-08-25 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-26 或 2022-08-27 2022-08-26 or 2022-08-27
2.	柴灣樂軒臺 2 座 Block 2, Lok Hin Terrace, Chai Wan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	筲箕灣耀東邨耀富樓 Yiu Fu House, Yiu Tung Estate, Shau Kei Wan		
4.	黃大仙翠竹花園 3 座 Block 3, Tsui Chuk Garden, Wong Tai Sin		
5.	黃大仙翠竹花園 2 座 Block 2, Tsui Chuk Garden, Wong Tai Sin		
6.	柴灣宏德居德禧樓 Tak Hay House, Walton Estate, Chai Wan		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
7.	天水圍天恩邨恩穗樓 Yan Sui House, Tin Yan Estate, Tin Shui Wai	2022-08-19~2022-08-25 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-26 或 2022-08-27 2022-08-26 or 2022-08-27
8.	天水圍俊宏軒 8 座 Block 8, Grandeur Terrace, Tin Shui Wai	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

#### (I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

**Places Relevant to Tested Positive Cases** 

無

Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(幼稚園/幼兒中心)

Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Kindergarten/ Child Care Centre)

無

Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(小學)

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases** (Primary School)

無

Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點(醫院管理局設施)

Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無 Nil 附註: Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。

The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士,須根據《預防及控制疾病規例》(第599章,附屬法例A)第22條接受檢疫,在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離,有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下,會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 5 月 25 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(**有關人士**),則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件:

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有 陽性檢測結果的電話短訊通知;或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件,則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 25 May 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government's "Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test".

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行,除非有關人士持有註冊醫生發出 醫生證明書,證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間,三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛,或紅/黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效,進行指明檢測的期間將會延長一天(*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*)。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or "extreme conditions after super typhoons" announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (the Extended Testing Period due to Inclement Weather).